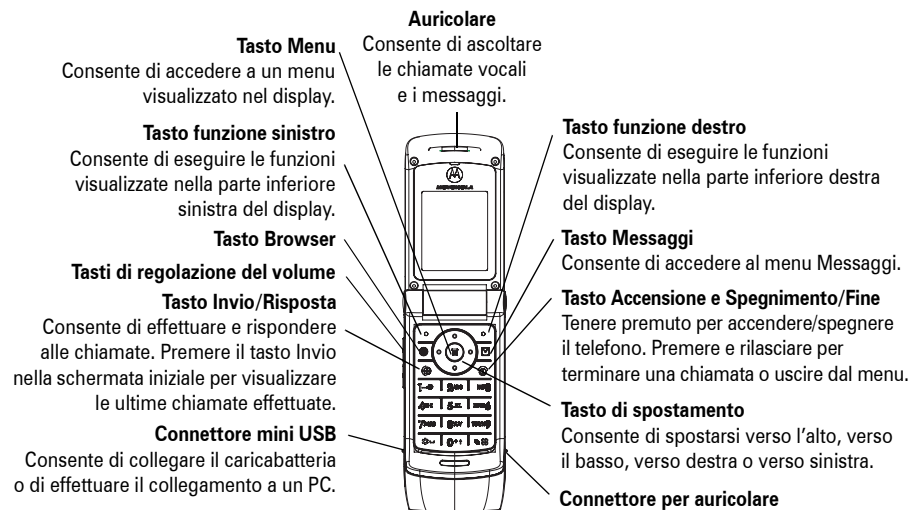
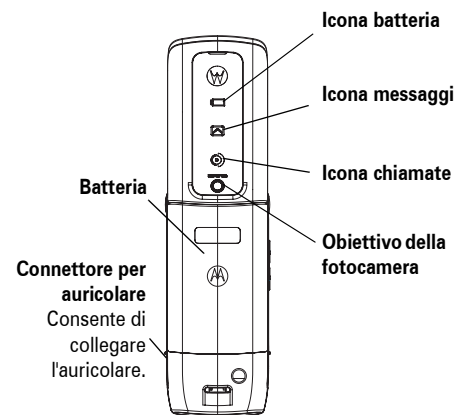


HELLOMOTO

Benvenuti nel mondo delle comunicazioni wireless digitali Motorola. Grazie per aver scelto il telefono cellulare Motorola W375.



Introduzione



Nota: L'aspetto del telefono potrebbe essere lievemente diverso dall'illustrazione.

www.motorola.com

Alcune funzioni del telefono cellulare dipendono dalle capacità e dalle impostazioni della rete utilizzata dal gestore dei servizi di telefonia mobile. Inoltre, alcune funzioni potrebbero non essere state attivate dal gestore dei servizi di telefonia mobile e/o le impostazioni della rete utilizzata dal gestore potrebbero limitare il campo di applicazione delle funzioni. Per informazioni su funzionalità e disponibilità delle funzioni, contattare sempre il gestore dei servizi di telefonia mobile. Tutte le funzioni e le funzionalità ed altre caratteristiche specifiche del prodotto, così come le informazioni contenute nella presente guida per l'utente si basano sulle più recenti informazioni disponibili e sono ritenute accurate al momento della stampa. Tuttavia tali informazioni sono soggette a modifica senza preavviso.

MOTOROLA e il logo M stilizzato sono registrati presso l'ufficio brevetti e marchi negli Stati Uniti (US Patent & Trademark Office). Java e tutti gli altri marchi basati su

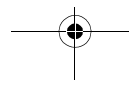
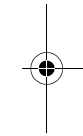
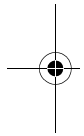
Java sono marchi o marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti gli altri nomi di prodotti o servizi appartengono ai rispettivi proprietari.

© Motorola, Inc. 2006.

Le informazioni contenute nei manuali di Motorola sono ritenute corrette al momento della stampa del presente documento. Motorola si riserva il diritto di cambiare o modificare le informazioni o le specifiche senza preavviso. Il contenuto dei manuali di Motorola è fornito "così com'è". Ad eccezione di quanto previsto dalla legge applicabile, nessuna garanzia di alcun tipo, esplicita o implicita, incluse, a titolo esemplificativo, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo specifico, viene riconosciuta in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente manuale.



Anche se le specifiche e le funzioni dei prodotti possono essere soggette a modifiche senza preavviso, ogni sforzo possibile viene fatto per garantire che i manuali dell'utente vengano regolarmente aggiornati per riflettere le revisioni funzionali dei prodotti. Tuttavia, nell'improbabile eventualità che la versione del manuale a disposizione non rifletta pienamente le funzionalità principali del prodotto in uso, può contattare Motorola. Versioni aggiornate dei manuali sono inoltre disponibili per l'accesso nella sezione del sito Web Motorola dedicata ai prodotti di consumo all'indirizzo <http://www.motorola.com>.



Sommario

Mappa menu	8	Funzioni speciali	27
Sicurezza e informazioni generali	10	Messaggi MMS	27
Utilizzo e manutenzione	18	Chat	29
Conformità UE	19	Fotocamera	29
Informazioni sul riciclaggio	20	Uso della radio FM	31
Operazioni di base	21	Collegamento USB	35
Introduzione al manuale	21	Funzioni principali	39
Scheda SIM	22	Display	39
Batteria	22	Menu	43
Accensione e spegnimento	25	Inserimento di testo	45
Esecuzione di una chiamata	26	Volume	49
Risposta a una chiamata	26	Tasto di spostamento	49
Numero telefonico personale	26	Altoparlante viva voce	49
		Codici e password	49
		Controllo dell'indicatore batteria	50

Personalizzazione	51	Chiamate di emergenza	59
Modi d'uso	51	Chiamate internazionali	59
Ora e data	51	Selezione rapida con un tasto	60
Sfondo	52	Segreteria telefonica	60
Screen saver	53	Inserimento di caratteri speciali	
Aspetto del display	53	nelle sequenze di selezione	62
Opzioni di risposta	54	Altre funzioni	63
Messaggio di benvenuto	54	Funzioni di chiamata avanzate	63
Risposta automatica	54	Rubrica	65
Chiamate	55	Messaggi	69
Registro chiamate	55	Chat	71
Riselezione	56	Browser (Wap 2.0)	71
Riselezione di un numero	57	Personalizzazione	72
Appunti	57	Durata e costi delle chiamate	75
Chiamata in attesa o disattivazione		Funzione viva voce	76
del microfono	57	Rete	77
Avviso di chiamata	58	Organizer personale	77
Identificazione del		Sicurezza	78
numero chiamante	58	Intrattenimento e giochi	79

Risoluzione dei problemi	80
Verifiche preliminari	80
Quando la retroilluminazione è disattivata, sembra che il telefono non funzioni	80
Il telefono non vibra	81
Messaggi: "Inserire codice speciale", "SIM blocc. – Richiedere assistenza al provider", "password secondaria"	81
La tastiera non risponde ai comandi	82
Assenza di segnale o di servizio	82
Quando si scatta una fotografia sullo schermo si verifica uno sfarfallio	83
Dati SAR	84
Informazioni OMS	86
Indice	87

Mappa menu

Menu principale

Rubrica

Registro chiam.

- Chiam. ricevute
- Chiam. eseguite
- Appunti
- Durata chiamate
- Costo chiamate
- Durate dati
- Volumi dati

Messaggi

- Crea
- Ricevuti
- Bozze
- Inviati
- Msg predefiniti
- Segreteria tel.
- Msg browser
- Info servizi
- Modelli MMS

Strumenti

- Calcolatrice
- MyMenu
- Sveglia
- Cronometro
- Chat
- Selezione numeri
- Applicazioni SIM
- Agenda
- Lanterna

Giochi

- Imposta audio

Accesso Web

- Avvia browser
- Indirizzi Web
- Vai a URL
- Sessione Web
- Pagine salvate
- Cronologia
- Impostazioni generali

Multimedia

- Fotocamera
- Immagini
- Suoni
- Radio FM

Personalizza





- Schermata iniziale
- Menu principale
- Imposta colori
- Msg benvenuto
- Sfondo
- Screensaver
- Selezione rapida


Impostazioni

(vedere pagina successiva)


Nota: **Applicazioni SIM** dipende dalla scheda SIM offerta dal gestore dei servizi di telefonia mobile. Questa funzione potrebbe non essere visualizzata. **Chat** e **Selezione rapida** dipendono dalle impostazioni del gestore dei servizi di telefonia mobile. Queste funzioni potrebbero non essere visualizzate sul telefono.


Menu impostazioni


-  **Modo d'uso**
 - Modo d'uso
 - Dettagli
-  **Deviazione**
 - Chiamate voce
 - Chiamate fax
 - Chiamate dati
 - Annulla tutto
 - Stato deviazione
-  **Gestione chiamate**
 - Timer chiamate
 - Costo chiamate
 - ID chiamante
 - Opzioni risposta
 - Chiam. in attesa
-  **Iniziale**
 - Ora e data
 - Selezione rapida
 - Imposta display
 - Retroilluminazione
 - Scorrimento
 - Lingua
 - Contrasto
 - DTMF
 - Imposta TTY
 - Ripristino iniziale
 - Cancellazione totale
 - Formatta dispositivo
 - memorizzazione aggiuntivo
 - Indicatore di stato

-  **Info telefono**
 - Nr personali
 - Linea attiva
 - Indicatore batteria

-  **Auricolare**
 - Risposta autom.

-  **Rete**
 - Nuova rete
 - Impostaz. rete
 - Reti disponibili
 - Lista reti pref.
 - Tono servizio
 - Tono interruzione
 - Selezione banda

-  **Sicurezza**
 - Blocco telefono
 - Selezione fissa
 - Blocco chiamate
 - PIN della SIM
 - Nuove password

-  **Prefisso facile**
 - Cambio autom.
 - Op. pref.

-  **Lanterna**
 - Lanterna

Nota: Le funzioni **Linea attiva**, **Lista reti pref.**, **Tono servizio**, **Applicazioni SIM**, **Prefisso facile** e **Selezione banda** dipendono dalle impostazioni del gestore dei servizi di telefonia mobile. Queste funzioni potrebbero non essere visualizzate sul telefono.

Sicurezza e informazioni generali

Nella presente sezione sono contenute informazioni importanti sulla sicurezza e sull'utilizzo corretto del dispositivo cellulare. Leggere le seguenti informazioni prima di utilizzare il dispositivo cellulare.¹

Esposizione a energia in radiofrequenza (RF)

Il dispositivo cellulare incorpora un dispositivo di trasmissione e uno di ricezione. Quando è ACCESO, riceve e trasmette energia RF. Ogni volta che si comunica tramite il dispositivo cellulare, il sistema di gestione

della chiamata controlla il livello di potenza utilizzato per le trasmissioni.

Il dispositivo cellulare Motorola è stato progettato per essere conforme alle normative vigenti nel suo Paese relative all'esposizione degli esseri umani all'energia RF.

Precauzioni nell'uso

Per garantire prestazioni ottimali del dispositivo cellulare e assicurarsi che l'esposizione all'energia RF rientri nei limiti delle linee guida incluse nei relativi standard, attenersi sempre alle seguenti istruzioni.

1. Le informazioni fornite in questo documento sostituiscono le informazioni generali sulla sicurezza incluse nei manuali dell'utente pubblicati in data precedente al 28 gennaio 2005.

Antenna esterna

Se il dispositivo cellulare è dotato di antenna esterna, utilizzare solo un'antenna originale o un'antenna di ricambio approvata da Motorola. L'utilizzo di antenne non autorizzate, l'apporto di modifiche o il collegamento di accessori potrebbero danneggiare il dispositivo cellulare e/o determinare la mancata conformità alle normative vigenti nel suo Paese.

NON toccare l'antenna esterna mentre SI UTILIZZA il dispositivo cellulare poiché ciò incide sulla qualità della comunicazione e il dispositivo cellulare potrebbe richiedere un livello di potenza superiore a quello necessario.

Utilizzo del prodotto

Quando si effettua o si riceve una chiamata, tenere in mano il dispositivo cellulare come se si trattasse di un telefono fisso.

Se il dispositivo cellulare si trova a contatto con il corpo, utilizzare sempre un gancio, un supporto, una custodia o una cintura approvati o forniti da Motorola. Nel caso in cui non si utilizzi uno degli accessori previsti per l'utilizzo del dispositivo cellulare a contatto con il corpo forniti o approvati da Motorola, assicurarsi che il dispositivo cellulare e l'antenna si trovino ad almeno 2,5 centimetri dal corpo durante la trasmissione.

Quando si utilizza una qualsiasi funzione dati del dispositivo cellulare, con o senza cavo, posizionare il dispositivo cellulare e l'antenna a una distanza di almeno 2,5 centimetri dal corpo.

L'utilizzo di accessori non forniti o approvati da Motorola, può provocare un superamento dei limiti normativi previsti per l'esposizione a energia RF. Per un elenco di accessori approvati o forniti da Motorola, visitare il sito Web di Motorola all'indirizzo:
www.motorola.com.

Compatibilità/interferenza dell'energia RF

La maggior parte dei dispositivi elettronici è suscettibile alle interferenze dovute all'energia RF provenienti da sorgenti esterne se non sono adeguatamente schermati, progettati o comunque configurati per la compatibilità all'energia RF. In alcuni casi, il dispositivo cellulare potrebbe causare interferenze con altri dispositivi.

Attenersi alle seguenti istruzioni per evitare problemi dovuti a interferenze

Spegnere il dispositivo cellulare in tutte le strutture in cui ciò sia richiesto. Tali strutture possono includere ospedali o presidi sanitari in cui vengono utilizzate apparecchiature sensibili all'energia RF esterna.

All'interno degli aerei, spegnere il dispositivo cellulare quando richiesto dal personale di bordo. Se il dispositivo cellulare include la funzione Aeroplano o una funzione analoga, contattare il personale di bordo per informazioni sull'eventuale utilizzo in volo.

Pacemaker

I portatori di pacemaker dovrebbero consultare il proprio medico prima di utilizzare il dispositivo cellulare.

I portatori di pacemaker dovrebbero osservare le seguenti precauzioni:

- Quando il dispositivo cellulare è **ACCESO**, tenerlo **SEMPRE** a una distanza minima di 20 cm dal pacemaker.
- **NON** riporre il dispositivo cellulare nel taschino della camicia o della giacca.
- Utilizzare l'orecchio più lontano dal pacemaker per ridurre al minimo il potenziale di interferenza.
- **SPEGNERE** immediatamente il dispositivo cellulare se si sospetta che vi siano interferenze.

Apparecchi acustici

Alcuni dispositivi cellulari potrebbero interferire con determinati modelli di apparecchi acustici. In tale caso, contattare il produttore dell'apparecchio acustico o un medico per valutare le possibili alternative.

Altri dispositivi medici

Se si utilizzano altri dispositivi medici personali, contattare il relativo produttore o il proprio medico per stabilire se il dispositivo è adeguatamente schermato dall'energia RF.

Utilizzo durante la guida

Controllare le leggi e regolamenti che disciplinano l'utilizzo dei telefoni cellulari nell'area in cui Lei guida. Attenersi scrupolosamente a tali normative.

Se si utilizza il dispositivo cellulare durante la guida:

- Prestare la massima attenzione alla guida e alla strada. In alcuni casi, l'utilizzo del dispositivo cellulare potrebbe causare distrazioni. Se non si riesce a mantenere la concentrazione sulla guida, interrompere la chiamata.
- Se disponibile, utilizzare la funzione viva voce.

- Se le condizioni di guida lo richiedono, accostare e parcheggiare prima di effettuare o rispondere a una chiamata.

Per ulteriori informazioni utili sulla guida responsabile, consultare la sezione contenente i suggerimenti sull'utilizzo durante la guida presente in fondo al manuale e/o visitare il sito Web Motorola al seguente indirizzo: www.motorola.com/callsmart.

Avvertenze di utilizzo

Osservare tutte le disposizioni esposte durante l'utilizzo del dispositivo cellulare in aree pubbliche, come in strutture sanitarie o aree a rischio di esplosione.

Veicoli con airbag

Non collocare il dispositivo cellulare nell'area di espansione dell'airbag.

Aree con atmosfera potenzialmente esplosiva

Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva sono spesso ma non sempre segnalate e possono includere aree di rifornimento carburante, come quelle poste al di sotto dei ponti delle imbarcazioni, strutture di trasferimento o stoccaggio di carburante o sostanze chimiche o aree in cui l'atmosfera contiene sostanze chimiche o particelle, come ad esempio granuli, polvere o polveri metalliche.

Nelle suddette aree, spegnere il dispositivo cellulare e non rimuovere, installare o caricare le batterie, in quanto eventuali scintille potrebbero causare esplosioni o incendi.

Prodotti danneggiati

Se il dispositivo cellulare o la batteria sono stati immersi in acqua, perforati o soggetti a una seria caduta, evitare di utilizzarli e portarli a un centro di assistenza autorizzato Motorola per accertare eventuali danni. Non tentare di asciugare il dispositivo cellulare o la batteria con una fonte di calore esterna, ad esempio un forno a microonde.

Batterie e caricabatteria

Se gioielli, chiavi, catenine o altro materiale conduttore di elettricità entra in contatto con i terminali esposti delle batterie, si potrebbero causare cortocircuiti o surriscaldamenti con conseguenti danni agli oggetti o lesioni personali. Maneggiare con cura le batterie cariche, in particolare quando vengono riposte in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici. **Utilizzare solo batterie e caricabatterie Motorola Originali.**



Attenzione: per evitare il rischio di lesioni personali, non gettare la batteria tra le fiamme.

Sulla batteria, sul caricabatterie o sul dispositivo cellulare potrebbero essere riportati i seguenti simboli:

Simbolo	Definizione
	Seguono importanti informazioni sulla sicurezza.
	Non gettare la batteria o il dispositivo cellulare fra le fiamme.
	In conformità con quanto previsto dalle leggi e normative locali applicabili, potrebbe essere necessario riciclare la batteria o il dispositivo cellulare. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità competenti.

Simbolo	Definizione
	Non smaltire la batteria o il dispositivo cellulare nei rifiuti comuni.
	Il dispositivo cellulare contiene una batteria interna agli ioni di litio.
	Non lasciare che la batteria, il caricabatteria o il dispositivo cellulare si bagnino.
	L'ascolto di musica o le conversazioni tramite un auricolare a livelli di volume elevati potrebbe essere dannoso per l'udito.

Rischio di soffocamento

Il dispositivo cellulare o i relativi accessori potrebbero includere componenti rimovibili, che potrebbero costituire un pericolo di soffocamento per i bambini. Tenere il dispositivo cellulare e i relativi accessori lontano dalla portata dei bambini.

Parti in vetro

Alcune parti del dispositivo cellulare potrebbero essere in vetro. Se il dispositivo cellulare viene fatto cadere su superfici dure o sottoposto a forti urti, il vetro potrebbe rompersi. In caso di rottura del vetro, non toccare né tentare di rimuovere la parte danneggiata. Interrompere l'utilizzo del dispositivo cellulare fino ad avvenuta sostituzione del vetro presso un centro di assistenza qualificato.

Attacchi epilettici/perdita dei sensi

Alcune persone potrebbero essere soggette ad attacchi epilettici o perdita dei sensi se esposte a luci intermittenti, come ad esempio quelle prodotte dai videogiochi. Questo problema potrebbe interessare anche coloro che non sono mai stati soggetti ad attacchi epilettici o perdita dei sensi.

Se in passato si è stati soggetti ad attacchi epilettici o a episodi di perdita dei sensi o se vi sono precedenti familiari di questo tipo, contattare il proprio medico curante prima di utilizzare i videogiochi del dispositivo o di attivare una funzione con illuminazione intermittente (se disponibile) sul dispositivo cellulare.

In presenza di uno dei seguenti sintomi, interrompere l'utilizzo del dispositivo cellulare e contattare un medico: convulsioni, contrazioni oculari o muscolari, perdita di coscienza, movimenti involontari o disorientamento. Si consiglia di tenersi alla

massima distanza possibile dallo schermo, di lasciare accese le luci della stanza in cui ci si trova, di fare una pausa di almeno 15 minuti ogni ora e di interrompere l'utilizzo se si è particolarmente stanchi.

Avviso sull'utilizzo a livelli di volume elevati



L'ascolto di musica o le conversazioni tramite un auricolare a livelli di volume elevati potrebbe essere dannoso per l'udito.

Movimenti ripetitivi

Quando si eseguono ripetutamente azioni quali la pressione dei tasti o l'immissione di caratteri da tastiera, potrebbero insorgere disturbi alle mani, al collo o ad altre parti del corpo. Se durante o dopo l'utilizzo tali disturbi persistono, interrompere l'utilizzo e consultare un medico.

Utilizzo e manutenzione

Per preservare il telefono Motorola nelle migliori condizioni, osservare le precauzioni seguenti:



Liquidi di qualsiasi tipo

Non esporre il telefono all'acqua, alla pioggia, a umidità estrema, al sudore o altre forme di umidità.



Temperature eccessivamente alte o basse

Non esporre il telefono a temperature inferiori a -10°C o superiori a 45°C.



Microonde

Non tentare di asciugare il telefono in un forno a microonde.



Polvere e sporcizia

Evitare il contatto con polvere, sporcizia, sabbia, cibo o altri materiali che potrebbero danneggiare il telefono.



Soluzioni detergenti

Per pulire il telefono, utilizzare unicamente un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcool o altre soluzioni detergenti.



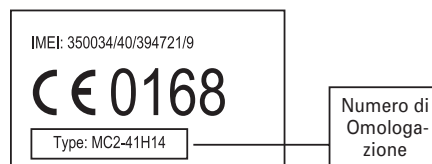
Terreno

Non lasciare cadere il telefono.

Dichiarazione di conformità alle direttive dell'Unione Europea

CE Motorola dichiara che questo prodotto è conforme

- ai requisiti della Direttiva 1999/5/EC del Consiglio dell'Unione Europea
- a tutte le altre relative Direttive Europee



La figura mostra un tipico esempio del formato del numero di omologazione sull'etichetta di un telefono.

È possibile visionare la dichiarazione di conformità alla Direttiva 1995/5/EC (Direttiva R&TTE) del proprio telefono direttamente al sito www.motorola.com/rtte. Per visualizzare la documentazione appropriata, inserire il numero di omologazione del proprio telefono presente sull'etichetta nella casella "Search" del sito Web.

Salvaguardia dell'ambiente con il riciclaggio



Se un prodotto Motorola riporta questo simbolo, significa che deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici.

Smaltimento del telefono cellulare e degli accessori

Non smaltire i telefoni cellulari o gli accessori elettrici, come i caricabatteria o gli auricolari, con i rifiuti domestici. Alcuni paesi o regioni prevedono sistemi di raccolta separati per lo smaltimento di rifiuti di materiali elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni,


contattare le autorità locali. Se non fossero disponibili sistemi di raccolta separati, restituire i telefoni cellulari o gli accessori elettrici al locale centro di assistenza autorizzato Motorola.


Operazioni di base


Nota: Prima di utilizzare il telefono, assicurarsi di leggere le importanti informazioni sulla sicurezza contenute nel manuale dell'utente. Leggere periodicamente tali informazioni per utilizzare il telefono in modo sicuro.

Introduzione al manuale



Nel presente manuale le modalità di individuazione delle funzioni di menu sono indicate nel seguente modo:

Procedura: Premere  > **Registro chiam.** > **Chiam. eseguite**

In questo esempio, dalla schermata iniziale è necessario premere  per accedere al menu, evidenziare e selezionare **Registro chiam.**, quindi evidenziare e selezionare **Chiam. eseguite**.

Premere  per spostarsi su una funzione di menu ed evidenziarla. Premere il tasto **Scegli** per selezionare la funzione di menu evidenziata.

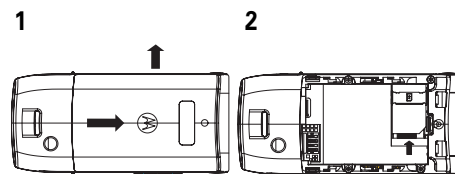
Convenzioni tipografiche

- | | |
|---|---|
|  | Indica una funzione che dipende dalla rete o dal tipo di abbonamento e che potrebbe non essere disponibile in tutti i paesi. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile. |
|  | Indica una funzione che necessita di un accessorio opzionale. |

Scheda SIM

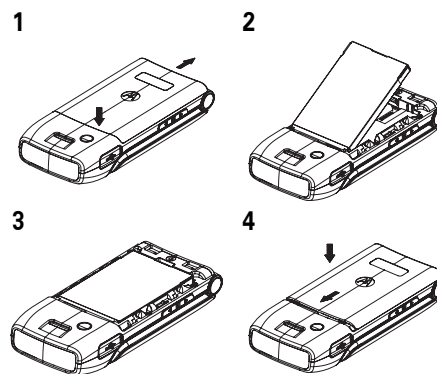
Nella scheda *SIM* (Subscriber Identity Module) sono contenute informazioni personali quali il numero telefonico e le voci della rubrica.

Attenzione: Non piegare o graffiare la scheda SIM. Evitare di esporla all'elettricità statica, all'acqua o alla polvere.




Batteria

Installazione della batteria



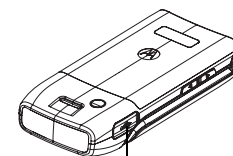
Nota: Se la batteria viene rimossa per un lungo periodo di tempo, il telefono richiederà di reimpostare l'ora e la data. Se si sceglie di annullare o ignorare la richiesta, l'ora e la data non verranno aggiornate. È possibile inserire l'ora e la data corrette nel seguente modo:

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Ora e data**

Se la batteria viene rimossa per alcuni secondi (ad esempio, cambiando rapidamente la scheda SIM), non dovrebbe essere richiesto l'aggiornamento dell'ora e della data oppure, se richiesto, è possibile selezionare **Indietro** per annullare. L'ora del telefono non varierà in modo significativo.

Ricarica della batteria

Prima di utilizzare il telefono, è necessario caricare completamente la batteria. Le batterie nuove non vengono fornite completamente cariche. Collegare il cavo mini USB al telefono e a una presa di corrente o a un PC. Il cavo mini USB consente esclusivamente la ricarica della batteria e il collegamento a un PC. Al termine della ricarica, viene visualizzato il messaggio **Carica completa**.



Connettore del caricabatteria
Consente di collegare il caricabatteria.

È possibile ricaricare la batteria del telefono tramite una porta USB di un PC. Per effettuare questa operazione può essere necessario installare il driver software sul PC. Tale driver può essere scaricato dal sito Web di Motorola all'indirizzo www.motorola.com. Il tempo di ricarica effettivo dipende dalla capacità del PC. Per ricaricare completamente il telefono, potrebbero essere necessarie circa 12 ore.

Suggerimento: È impossibile sovraccaricare la batteria del telefono. Le prestazioni della batteria migliorano dopo alcuni cicli di ricarica e scarica completi.

Le batterie nuove vengono fornite parzialmente cariche. Prima di utilizzare il telefono, installare e caricare la batteria come descritto. Le prestazioni della batteria migliorano dopo alcuni cicli di ricarica e scarica completi.


Suggerimenti per l'utilizzo della batteria

Le prestazioni della batteria dipendono dalla configurazione di rete, dalla potenza del segnale, dalla temperatura di utilizzo, dalle funzioni e dagli accessori utilizzati.

- Utilizzare sempre batterie e caricabatteria Motorola Original™. La garanzia non copre danni causati dall'utilizzo di batterie e/o caricabatteria non originali Motorola.
- Una batteria nuova o una batteria che non viene utilizzata da molto tempo può richiedere un tempo di ricarica maggiore.
- Durante la ricarica, tenere la batteria a temperatura ambiente.



- Per l'immagazzinaggio, conservare la batteria scarica in un luogo fresco, buio e asciutto, ad esempio un frigorifero.
- Non esporre le batterie a temperature inferiori a -10°C o superiori a 45°C. Non lasciare mai il telefono all'interno di un veicolo in sosta.
- È normale che con il tempo le batterie si consumino e richiedano un tempo di ricarica maggiore. Se si nota una riduzione nella durata della batteria, può essere opportuno acquistarne una nuova.


 Per informazioni sul corretto smaltimento della batteria, rivolgersi al centro di riciclaggio rifiuti locale.

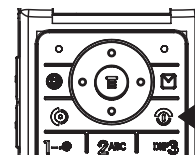
Avvertenza: Non gettare mai le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.

Prima di utilizzare il telefono, leggere le informazioni riguardanti la batteria nella


sezione "Sicurezza e informazioni generali" inclusa nel presente manuale.

Accensione e spegnimento


Per accendere il telefono, premere e tenere premuto  per 2 secondi. Se viene richiesto, inserire il codice PIN della scheda SIM e/o il codice di sblocco.




Attenzione: Se viene inserito un codice PIN errato per tre volte consecutive, la scheda SIM viene disattivata e viene visualizzato il messaggio **SIM bloccata**. Contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.


Per spegnere il telefono, premere e tenere premuto  per 2 secondi.


Esecuzione di una chiamata

Per eseguire una chiamata, inserire il numero telefonico e premere .

Per terminare la chiamata, premere .

Risposta a una chiamata

Quando il telefono suona e/o vibra, premere  per rispondere.

Per terminare la chiamata, premere .

Se viene attivata l'opzione di risposta con ogni tasto, è possibile rispondere a una chiamata anche premendo un tasto alfanumerico qualsiasi.

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Gestione chiamate** > **Opzioni risposta**

Numero telefonico personale

Per visualizzare il proprio numero telefonico:

Premere  > **Impostazioni** > **Info telefono** > **Nr personali**

Per memorizzare o modificare il proprio nome o numero telefonico sulla scheda SIM, visualizzare il numero e premere il tasto **Vedi**. Se non si conosce il proprio numero telefonico, contattare il gestore dei servizi di telefonia mobile.

Funzioni speciali

Messaggi MMS

Per ulteriori informazioni sui messaggi, vedere pagina 69.


Invio di un messaggio MMS


Un messaggio *MMS* (Multimedia Messaging Service) contiene testo e oggetti multimediali (inclusi fotografie, immagini, animazioni o file audio). È possibile inviare un messaggio MMS ad altri telefoni compatibili e a indirizzi e-mail.

Procedura: Premere  > **Messaggi** > **Crea** > **Crea messaggio** > **SMS/EMS, MMS** o **Modelli MMS**

Nota: Non è possibile scaricare o modificare i **Modelli MMS**. È possibile utilizzare solo i modelli predefiniti.

- 1 Premere i tasti alfanumerici per inserire il testo nella pagina Per informazioni sull'inserimento testo, vedere pagina 45.

Per inserire un'**immagine, un file audio o un altro oggetto** nella pagina, premere **Ins.** o  > **Inserisci**. Selezionare il tipo di file, quindi il file desiderato.

Per inserire un'altra pagina nel messaggio, inserire il testo o gli oggetti nella pagina corrente, quindi premere  > **Inserisci** > **Aggiungi pagina**. Nella nuova pagina è possibile inserire ulteriore testo e altri oggetti.

- 2 Una volta completato il messaggio, premere **Ok**.

3 Aggiungere uno o più destinatari.
Per selezionare una **voce della rubrica**, evidenziarlo e premere **Aggiungi**. Ripetere l'operazione per aggiungere altri elementi della rubrica.

Per **inserire** un nuovo numero telefonico, evidenziare **[Nuova voce temp.]** e premere **Scegli**.

Per **inserire e memorizzare** un nuovo numero telefonico, evidenziare **[Nuova voce]** e premere **Scegli**. È possibile salvare la voce nella scheda SIM o nel telefono.

4 Una volta completato l'inserimento di numeri/indirizzi, premere **Fine**. Vengono visualizzati i campi del messaggio.

Per inserire un **oggetto** per il messaggio, evidenziare **Oggetto**, quindi premere **Cambia**.

Per richiedere una **ricevuta di consegna** per il messaggio, evidenziare **Ricevuta**, premere **Cambia**, quindi **Aggiungi**.


5 Per inviare il messaggio, premere **Invia**.

Per **memorizzare** il messaggio nelle **Bozze**, premere **[Menu] > Salva in Bozze**.

6 Per **annullare** il messaggio, accedere a **Inviati**. Se è ancora in corso l'invio del messaggio, evidenziarlo, quindi premere **[Menu] > Annulla**.

Nota: Prima di chiudere il flip, attendere fino a quando non viene visualizzato **Invio messaggio...**

Ricezione di un messaggio MMS

Quando si riceve un messaggio MMS, il telefono emette un avviso e visualizza **Nuovo messaggio** insieme a un simbolo di messaggio, ad esempio .

Premere il tasto **Leggi** per accedere al messaggio.

Se il messaggio MMS contiene oggetti multimediali:

- Fotografie, immagini e animazioni vengono visualizzate alla lettura del messaggio.
- I file audio vengono riprodotti quando viene visualizzata la relativa barra di scorrimento.

Chat

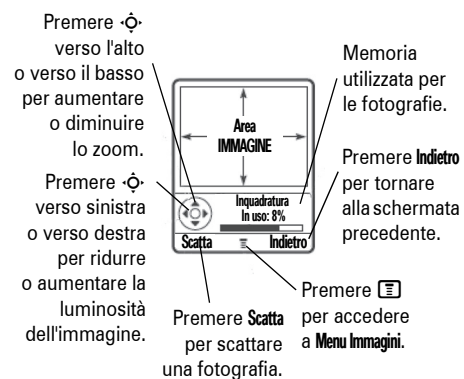
Selezionare **Chat** dal menu **Strumenti** per conversare con gli amici. Per risparmiare tempo, è possibile inserire una frase predefinita, ad esempio **Sono in riunione. Ti chiamo dopo le o A presto.** Premere **Nuovo > Msg: > Ins.**

Fotocamera

Per attivare la fotocamera del telefono utilizzando il menu:

Procedura: Premere **[Menu] > Multimedia > Fotocamera**

Sul display viene visualizzata l'inquadratura attiva.




Inquadrare il soggetto della fotografia, quindi:

- 1 Premere **Scatta** per scattare una fotografia.
- 2 Premere **Memoriz** per visualizzare le opzioni di memorizzazione. Se si sceglie di memorizzare la foto, passare al punto 4.
- 3 Premere **Rifiuta** per eliminare la fotografia e tornare all'inquadratura attiva.
- 4 Spostarsi su **Invia in messaggio**, **Memorizza**, **Usa come sfondo**, **Usa come screensaver** o **Associa a voce rubrica**, quindi premere **Scegli**.

Nota: Se sullo schermo si verifica uno sfarfallio quando si scatta una fotografia, potrebbe essere necessario selezionare una diversa frequenza per l'impostazione **Frequenza video**. Ad esempio, se **Frequenza video** è impostato su 50Hz, impostarlo su 60Hz e provare nuovamente a scattare la fotografia.

Procedura: Premere  > **Multimedia**
> **Fotocamera** >  > **Imposta immagini**
> **Frequenza video**

Quando l'inquadratura è attiva, è possibile premere  per accedere al **Menu Immagini**:

Opzione
Vai a immagini Consente di accedere alle immagini memorizzate nel telefono.
Autoscatto Consente di impostare un intervallo di 5 o 10 secondi per l'autoscatto.
Imposta immagini Consente di regolare le impostazioni per le foto. Le impostazioni includono Condizione luce , Effetto speciale , Esposizione , Risoluzione , Tono scatto , Qualità immagine e Frequenza video .

Opzione

Spazio disponibile

Consente di verificare la quantità di memoria utilizzata e disponibile.

Una volta scattata la fotografia, premere **Scatta**, è possibile scegliere **Memoriz** per visualizzare le opzioni di memorizzazione:

Opzione

Invia in messaggio

Consente di creare un nuovo messaggio MMS contenente la fotografia scattata. È possibile modificare e inviare il messaggio MMS. È inoltre possibile aggiungere un memo vocale.

Memorizza

La fotografia scattata viene memorizzata in **Immagini**.

Opzione

Usa come sfondo

Consente di utilizzare la fotografia come sfondo.

Usa come screensaver

Consente di utilizzare la fotografia come screen saver.


Associa a voce rubrica


Consente di impostare la fotografia come immagine personalizzata per un elemento della **Rubrica**.

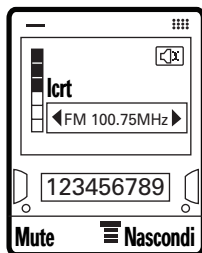
Uso della radio FM

È possibile ascoltare e programmare un massimo di nove stazioni radio FM.

Attivazione della radio FM

Procedura: Premere  > **Multimedia**
> **Radio FM**

Quando viene utilizzata per la prima volta, la radio FM si sintonizza automaticamente sulla frequenza inferiore disponibile. Successivamente, si sintonizzerà sull'ultima frequenza utilizzata. Premere  verso l'alto e verso il basso oppure utilizzare i tasti di regolazione del volume laterali per alzare o abbassare il volume.








Premere  > **Mute** disattivare l'audio in uscita oppure premere  > **Mute Off** per ripristinare l'audio

Nota: Affinché la radio FM funzioni, è necessario che l'auricolare sia collegato al telefono. Se si tenta di attivare la radio senza avere collegato l'auricolare, viene visualizzato il messaggio **Inserisci le cuffie**.

Nota: L'auricolare funziona anche come antenna, pertanto le prestazioni del ricevitore della radio FM dipendono dal tipo di auricolare collegato. Se al telefono viene collegato un auricolare da 3,5 mm non Motorola utilizzando l'adattatore (2,5 – 3,5 mm) oppure se il cavo dell'auricolare è annodato o attorcigliato, le prestazioni potrebbero risultare ridotte.

Nota: Per ascoltare la radio FM quando il flip è chiuso, è necessario premere **Nascondi** per nascondere la radio FM.


Sintonizzazione della radio FM

- 1 Premere  > **Multimedia**, quindi selezionare **Radio FM**.
- 2 Premere  verso sinistra o verso destra per aumentare o ridurre la frequenza. Ad ogni pressione, la frequenza aumenta o diminuisce di 0,5 MHz.
- 3 Tenere premuto  verso sinistra o verso destra per attivare la funzione di ricerca. La radio FM ricerca la successiva frequenza utilizzabile. È possibile continuare la ricerca premendo nuovamente . Premere  > **Imposta frequenza** per memorizzare il canale.

Utilizzo delle stazioni radio preimpostate della radio

È possibile memorizzare un massimo di nove stazioni radio.

Preimpostazione delle stazioni radio

- 1 Sintonizzare la frequenza desiderata premendo  verso sinistra o verso destra.
- 2 Tenere premuto un tasto alfanumerico per memorizzare la stazione radio su di esso.

Selezione delle stazioni radio preimpostate

Premere un tasto alfanumerico per selezionare la stazione radio corrispondente.

Utilizzo del menu Radio FM

È possibile impostare manualmente la frequenza della radio e visualizzare o modificare l'elenco delle frequenze.

Impostazione della frequenza



- 1 Premere e spostarsi su **Imposta frequenza**. Premere **Scegli**.
- 2 Utilizzare i tasti alfanumerici per inserire la frequenza desiderata. Premere per inserire una virgola decimale pari a 0 o a 5.
- 3 Premere **Ok**.

Visualizzazione o modifica dell'elenco delle stazioni radio

- 1 Premere e spostarsi su **Stazioni preimpostate**. Premere **Scegli**.


- 2 Premere i tasti alfanumerici per selezionare la stazione radio desiderata oppure premere per spostarsi sul canale desiderato, quindi premere > **Modifica**.
- 3 Utilizzare i tasti alfanumerici per inserire **Nome stazione** e **Frequenza**.
- 4 Premere **Ok**.

Ascolto della radio FM tramite altoparlante o auricolare

Premere e spostarsi su **Vivavoce**, quindi premere **Scegli**. Per ascoltare la radio FM tramite l'auricolare, premere e spostarsi su **Auricolare**, quindi premere **Scegli**.

Nota: Per ascoltare la radio FM tramite l'altoparlante, è necessario che l'auricolare sia collegato al telefono.

Disattivazione della radio FM

Per disattivare la radio, premere  o chiudere il flip.



Collegamento USB

È possibile ricaricare la batteria tramite un collegamento USB a un PC. È inoltre possibile scambiare file collegandosi a un PC o a un altro dispositivo USB.

Nota: La funzione di collegamento USB supporta Windows 2000 e versioni successive. Il sistema operativo Mac non è supportato.

Per utilizzare questa funzione:

- 1 Inserire il cavo USB nella porta situata sul lato sinistro del telefono. Viene visualizzato il messaggio **Connetti il telefono come dispositivo di memorizzazione?**
- 2 Premere **Sì** per utilizzare il telefono come dispositivo di memorizzazione USB portatile.

Nota: Quando il telefono è impostato come dispositivo di memorizzazione di massa, non è possibile effettuare o ricevere chiamate né eseguire altre funzioni. Per ripristinare il funzionamento normale, è sufficiente scollegare il telefono.

oppure

Premere **No** per attivare la ricarica della batteria, se il dispositivo collegato è un PC.

È possibile visualizzare i file scaricati premendo **[Menu]** > **Multimedia** > **Immagini** o **Suoni** > **Dispositivo memorizzazione aggiuntivo**.

Il telefono dispone di 500kb di memoria utente per i file. È possibile scaricare oggetti multimediali aventi dimensioni massime di 100 kb. È possibile inviare e ricevere immagini di dimensioni pari a un massimo di 100 kb.

Nota: È possibile eliminare solo i file presenti nello spazio di memorizzazione aggiuntivo.

Nota: Per utilizzare il collegamento USB per il trasferimento di file è necessario trovarsi nella schermata iniziale, con il flip del telefono aperto.

Uso della funzione di memorizzazione di massa USB del telefono

Il telefono è dotato di una porta mini USB che ne consente il collegamento a un computer tramite un cavo USB.

Collegamento del telefono a un computer.

Con il flip aperto e il telefono acceso:

- 1 Impostare il telefono in standby (terminare le chiamate attive e/o uscire da tutti i menu per tornare alla schermata iniziale).

Nota: Se si tenta di collegare un cavo USB mentre il telefono **non** è in standby, viene visualizzata la richiesta di impostarlo in tale modo.

- 2 Collegare il cavo al telefono e a una porta USB disponibile del computer.

Una volta collegati il telefono e il computer, nella finestra "Risorse del computer" del computer viene visualizzata una cartella di memorizzazione di massa USB denominata "MS_DEVICE" contenente le sottocartelle "picture" e "sound".

- 3 Una volta completate le operazioni nel modo di memorizzazione di massa USB, scollegare il cavo dal telefono e dal computer.

Quando si scollega il cavo dal telefono, quest'ultimo effettua un rapido riavvio e torna in standby. Se si ricollega

immediatamente il cavo al telefono, viene visualizzato il messaggio **Tel. occupato...**

Suggerimenti per il collegamento

- Quando si collega il telefono a un computer, su quest'ultimo potrebbe venire visualizzata una procedura guidata di installazione, poiché è in corso un tentativo di comunicazione con un dispositivo USB. **Quando si collega il telefono al computer, non è necessario installare alcun driver. Annullare la procedura guidata di installazione e continuare con il collegamento.**
- Se il computer non riconosce immediatamente il telefono dopo il relativo collegamento, scollegare il cavo USB dal telefono, quindi collegarlo nuovamente.

Ricarica tramite la porta USB del telefono

È possibile ricaricare la batteria del telefono collegando un cavo dalla porta mini USB del telefono a una porta USB ad alta potenza del computer (non utilizzare una porta a bassa potenza, come una porta USB della tastiera o un hub USB alimentato dal bus).

In genere, le porte USB ad alta potenza si trovano direttamente sul computer.


Il telefono e il computer devono essere accesi e sul computer devono essere installati i driver software corretti. Il driver software non viene fornito con il telefono, ma è disponibile sul sito Web all'indirizzo www.motorola.com.

Il tempo di ricarica effettivo dipende dalla capacità del computer. Per ricaricare completamente il telefono, potrebbero essere necessarie circa dodici ore.

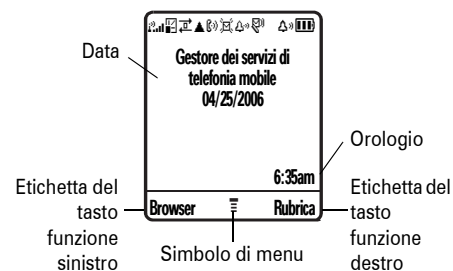
Funzioni principali


Per la descrizione dei componenti di base del telefono, vedere pagina 1.


Display

La *schermata iniziale* viene visualizzata all'accensione del telefono. Per selezionare un numero telefonico dalla schermata iniziale, premere i tasti alfanumerici, quindi premere .

Nota: La schermata iniziale potrebbe essere diversa da quella illustrata di seguito, a seconda del gestore dei servizi di telefonia mobile.



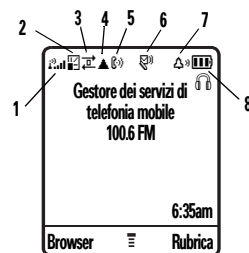
Per visualizzare il menu è possibile premere  quando il relativo simbolo è visualizzato sul display. Le etichette visualizzate negli angoli inferiori del display indicano le funzioni associate ai tasti funzione. Premere il tasto funzione sinistro o destro per eseguire la funzione indicata. Per individuare i tasti funzione, vedere pagina 1.


Nella schermata iniziale, premere  verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra per accedere alle funzioni principali. È possibile scegliere se visualizzare o nascondere le icone nella schermata iniziale.



Procedura: Premere  > Personalizza > Schermata iniziale > Tasti funzione > Icone

Simboli di stato





Nella parte superiore della schermata iniziale vengono visualizzati i simboli di stato:






1 Simbolo di potenza del segnale – Le barre verticali indicano l'intensità del segnale di rete. Non è possibile effettuare o ricevere chiamate se è visualizzato il simbolo .



2 Simbolo GPRS – Indica che il telefono sta utilizzando una connessione di rete GPRS ad alta velocità. I simboli indicano il **contesto PDP attivo**  o la **disponibilità del trasferimento dati a pacchetto** .





3 Simbolo di trasmissione dati – Indica lo stato della connessione.

-  = trasferimento dati a pacchetto in modalità sicura
-  = trasferimento dati a pacchetto in modalità non sicura
-  = connessione applicazione in modalità sicura
-  = connessione applicazione in modalità non sicura





 = chiamata CSD (Circuit Switch Data) in modalità sicura  = chiamata CSD in modalità non sicura

4 Simbolo di roaming – Indica quando il telefono sta cercando o utilizzando una rete diversa dalla propria. Il simbolo indica .







5 Simbolo di linea attiva – Viene visualizzato il simbolo  per indicare una chiamata attiva oppure  per indicare che la deviazione delle chiamate è attivata. I simboli per le schede SIM abilitate alla doppia linea (non disponibile in tutti i paesi) possono includere:

 = linea 1 attiva  = linea 2 attiva
 = linea 1 attiva, deviazione di chiamata attiva  = linea 2 attiva, deviazione di chiamata attiva

6 Simbolo di messaggio – Viene visualizzato quando si riceve un nuovo messaggio. I simboli possono includere:

 = messaggio SMS  = messaggio in segreteria telefonica
 = messaggio in segreteria telefonica e messaggio SMS  = sessione di chat attiva

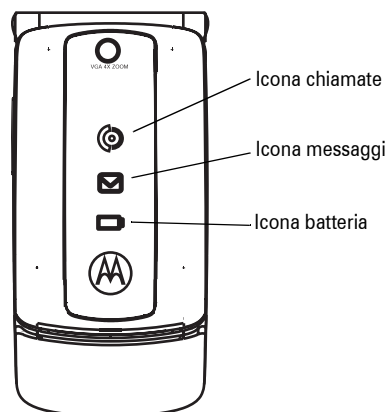
7 Simbolo del modo d'uso – Visualizza l'impostazione del modo d'uso.

 = alto  = vibra poi suona
 = basso  = silenzioso
 = vibrazione  = vibra e suona

8 Simbolo di livello della batteria – Le barre verticali indicano il livello di carica della batteria. Se sul telefono viene visualizzato il messaggio **Batteria in esaurimento**, ricaricare la batteria.

Icone di stato

Le icone di stato indicano lo stato delle chiamate in arrivo, la ricezione di messaggi e lo stato della batteria.



Avviso/icona

Icona chiamate

Questa icona lampeggia rapidamente in verde per indicare le chiamate in arrivo da un numero memorizzato nella rubrica e lampeggia lentamente in verde per 30 minuti per indicare una chiamata senza risposta proveniente da un numero memorizzato nella rubrica.

L'icona lampeggia rapidamente in arancione per indicare le chiamate in arrivo da un chiamante sconosciuto e lampeggia lentamente in arancione per 30 minuti per indicare una chiamata senza risposta da un chiamante sconosciuto.


Icona messaggi

Questa icona lampeggia in blu per 30 minuti alla ricezione di un nuovo messaggio SMS o vocale.

Avviso/icona


Icona batteria

Questa icona lampeggia in arancione quando la batteria è quasi scarica e rimane illuminata durante la ricarica della batteria.

Nota: È possibile attivare e disattivare le icone di chiamata e dei messaggi. Premere  > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Indicatore di stato**.

Nota: Non è possibile disattivare l'icona della batteria.

Menu

Nella schermata iniziale premere  per accedere al menu principale.

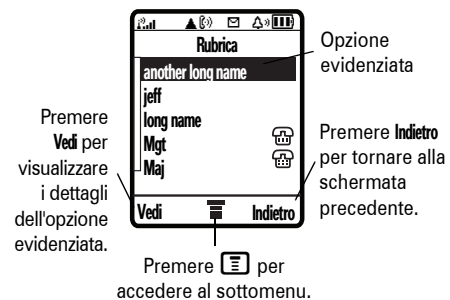



A seconda dell'abbonamento e del gestore dei servizi di telefonia mobile, potrebbero essere disponibili le seguenti icone di menu.

Icône di menu	
	Rubrica
	Registro chiam.
	Messaggi
	Strumenti
	Giochi
	Accesso Web
	Multimedia
	Personalizza
	Impostazioni

Selezione di un'opzione di funzione

Per alcune funzioni, è necessario selezionare un'opzione da un elenco.

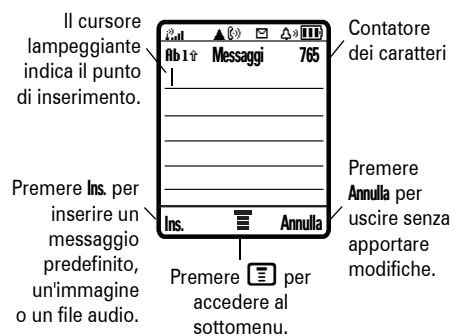


- Premere  verso l'alto o verso il basso per evidenziare l'opzione desiderata.

- In un elenco numerato, premere un tasto alfanumerico per evidenziare un'opzione.
- In un elenco alfabetico, premere più volte un tasto alfanumerico per visualizzare le lettere associate al tasto stesso e selezionarne una.
- Se per un'opzione è disponibile un elenco di impostazioni possibili, premere \leftarrow verso sinistra o verso destra per selezionare l'impostazione.
- Se per un'opzione è disponibile un elenco di possibili valori numerici, premere un tasto alfanumerico per impostare il valore desiderato.


Inserimento di testo

Alcune funzioni consentono l'inserimento di testo.



Selezione di un modo di inserimento testo

Diversi modi di inserimento testo consentono di inserire rapidamente nomi, numeri e messaggi. Il modo selezionato rimane attivo finché non ne viene selezionato un altro.

Premere  in una schermata di inserimento testo per selezionare uno dei seguenti modi di inserimento:

Primario

Modo di inserimento testo primario (vedere di seguito per l'impostazione).


Numerico

Consente di inserire solo numeri (vedere pagina 69).





Simboli

Consente di inserire solo simboli (vedere pagina 69).

Impostazione di un modo di inserimento testo

Per impostare i modi di inserimento testo **Primario** o **Secondario**, premere  > **Imposta modo ins.** in una schermata di inserimento di testo e selezionare **Imposta primario** o **Imposta secondario**.

Modo iTAP®

Premere  in una schermata di inserimento testo per passare al modo iTAP. Se  o  non vengono visualizzati, premere  > **Imposta modo ins.** per impostare iTAP come modo di inserimento testo primario o secondario.

Il modo iTAP consente di inserire le parole utilizzando una sola pressione del tasto per ogni lettera. Il software iTAP interpreta i caratteri inseriti proponendo parole già

formate di uso comune e anticipa ogni parola durante l'inserimento delle lettere che la compongono.

Ad esempio, se si preme **7 7 6 4**, sul display verrà visualizzato:



- Se si desidera inserire una parola differente (ad esempio **Progresso**), continuare a premere i tasti alfanumerici per inserire i caratteri rimanenti.
- Premere **1** per inserire i segni di punteggiatura o altri caratteri.

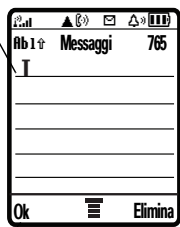
Modo alfanumerico

Premere **#** in una schermata di inserimento testo per passare al modo alfanumerico. Se non vengono visualizzati i simboli **1** o **2**, premere **≡** > **Imposta modo ins.** per impostare il modo alfanumerico come modo di inserimento testo **Primario** o **Secondario**.

Per inserire il testo nel modo alfanumerico, premere ripetutamente un tasto alfanumerico per visualizzare le lettere e il numero associati al tasto stesso. Ripetere l'operazione per inserire ciascun carattere.

Ad esempio, se si preme **[8]** una volta, sul display verrà visualizzato:

Il carattere viene visualizzato in corrispondenza del punto di inserimento.



Premere **Elimina** per eliminare il carattere a sinistra del punto di inserimento.

Premere **Ok** per accettare e memorizzare il testo.

Dopo 2 secondi, il carattere viene accettato e il cursore si sposta sulla posizione successiva.

Modo numerico

In una schermata di inserimento di testo, premere **[#]** per spostarsi tra i diversi modi di inserimento testo fino a quando non viene visualizzato il simbolo **12** (modo numerico).


Premere i tasti alfanumerici per inserire i numeri desiderati. Una volta completato l'inserimento dei numeri, premere **[#]** per impostare un altro modo di inserimento.


Modo simboli

In una schermata di inserimento di testo, premere **[#]** per spostarsi tra i diversi modi di inserimento testo fino a quando non viene visualizzato il simbolo **@** (modo simboli).


Premere ripetutamente i tasti alfanumerici per visualizzare i simboli ad esso associati. Evidenziare il simbolo richiesto, quindi premere **Scegli**.

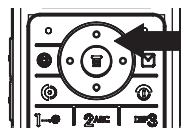
Volume

È possibile regolare il volume dell'altoparlante nel corso di una chiamata premendo  verso destra o verso l'alto per aumentare il volume oppure verso sinistra o verso il basso per diminuirlo. È inoltre possibile regolare il volume premendo i tasti di regolazione del volume laterali.

Suggerimento: Nel corso di una chiamata, è possibile attivare la funzione di azzeramento del volume premendo  > **Mute**.

Tasto di spostamento

Premere il *tasto di spostamento*  verso l'alto, verso il basso, verso sinistra o verso destra per scorrere ed evidenziare le opzioni.



Altoparlante viva voce

È possibile utilizzare l'altoparlante viva voce del telefono per effettuare le chiamate senza dover accostare il telefono all'orecchio.

Nel corso di una chiamata, premere **Vivavoce** per attivare l'altoparlante viva voce.

Per disattivare l'altoparlante vivavoce, premere **Telefono**.






Nota: L'altoparlante viva voce non funziona se il telefono è collegato a un kit viva voce per auto o a un auricolare.

Codici e password

L'impostazione predefinita del **codice di sblocco** a quattro cifre è **1234** e quella del **codice di sicurezza** è **000000**. Se il gestore dei servizi di telefonia mobile non ha già provveduto a modificarli, si consiglia di modificare questi codici.

Procedura: Premere  > **Impostazioni**
> **Sicurezza** > **Nuove password**

È inoltre possibile modificare il **codice PIN della scheda SIM** o la password per il blocco delle chiamate.

Se si dimentica il codice di sblocco: al prompt **Inserisci codice sblocco:** provare a inserire     o le ultime quattro cifre del proprio numero telefonico. Se tale operazione non risolve il problema, premere  e inserire il codice di sicurezza.

Se si dimenticano altri codici: se si dimentica il codice di sicurezza, il codice PIN della scheda SIM, il codice PIN2 o la password per il blocco delle chiamate, rivolgersi al proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Controllo dell'indicatore batteria







Per controllare l'indicatore di carica della batteria:

Premere  > **Impostazioni** > **Info telefono**
> **Indicatore batteria.**

Personalizzazione

Modi d'uso

Il telefono suona e/o vibra per segnalare una chiamata in arrivo, un messaggio o altri eventi. Suoneria e vibrazione vengono denominate "avviso". È possibile selezionare uno dei sei diversi modi d'uso: **Alto**, **Basso**, **Vibrazione**, **Vibra e suona**, **Vibra poi suona** e **Silenzioso**.


 = Alto	 = Vibrazione
 = Basso	 = Silenzioso
 = Vibra poi suona	 = Vibra e suona

Nella parte superiore della schermata iniziale viene visualizzato il simbolo del modo d'uso corrente. Per selezionare un modo d'uso:

Procedura: Premere  > **Impostazioni**
> **Modo d'uso** > **Modo d'uso** > *nome modo d'uso*


Modifica degli avvisi


È possibile modificare gli avvisi per le chiamate in arrivo e per altri eventi. Le modifiche vengono memorizzate nel modo d'uso corrente.

Procedura: Premere  > **Impostazioni**
> **Modo d'uso** > **Dettagli** > *evento desiderato*
> **Cambia** > *avviso per l'evento*

Ora e data

Per impostare l'ora e la data sul telefono:

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Iniziale**
> **Ora e data**

Nota: Per selezionare la visualizzazione di un orologio analogico o digitale sulla schermata iniziale, premere  > **Personalizza** > **Schermata iniziale** > **Orologio**.

Impostazione dell'aggiornamento automatico



Quando viene attivata la *funzione di aggiornamento automatico*, l'orologio del telefono viene regolato automaticamente sul fuso orario corretto quando ci si sposta da un fuso orario a un altro.

Nota: Se l'orologio del telefono non viene regolato sul fuso orario corretto, verificare che la *funzione di aggiornamento automatico* sia attivata. La funzione dipende dall'impostazione del gestore dei servizi di telefonia mobile. Questa funzione potrebbe non essere visualizzata sul telefono.

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Ora e data** > **Aggiornamento automatico**

Sfondo

È possibile impostare una fotografia, un'immagine o un'animazione come sfondo per la schermata iniziale del telefono.

Procedura: Premere  > **Personalizza** > **Sfondo**

Selezionare una delle seguenti opzioni.

Opzione
Imposta disposizione
Consente di selezionare Centrato per posizionare l'immagine al centro del display, Multiplo per affiancare più copie dell'immagine sul display, Adatta per adattarla alle dimensioni del display.

Opzione


Immagine

Consente di selezionare un'immagine come sfondo.

Screen saver

È possibile impostare una fotografia, un'immagine o un'animazione come screen saver. Lo screen saver viene visualizzato quando non viene rilevata alcuna attività per un determinato periodo di tempo.

Suggerimento: Questa funzione consente di proteggere lo schermo, ma non causa alcun risparmio di energia. Per prolungare la durata della batteria, disattivare lo screen saver.

Procedura: Premere  > Personalizza > Screensaver

Aspetto del display

Per selezionare i colori che il telefono utilizza per simboli, evidenziazioni ed etichette dei tasti funzione:

Premere  > Personalizza > Imposta colori.

Per impostare il colore del display:


Premere  > Personalizza > Imposta colori.

Retroilluminazione

Per prolungare la durata della batteria, la retroilluminazione viene disattivata quando il telefono non è in uso.


Quando si preme un tasto qualsiasi, la retroilluminazione viene riattivata.


Per impostare l'intervallo di tempo allo scadere del quale la retroilluminazione viene disattivata:

Premere  > Impostazioni > Iniziale > Retroilluminazione

Opzioni di risposta


È possibile utilizzare metodi diversi per rispondere alle chiamate in arrivo. Per attivare o disattivare un'opzione di risposta:

Procedura: Premere  > **Impostazioni**
> **Gestione chiamate** > **Opzioni risposta**

Opzione
Ogni tasto On Consente di rispondere alla pressione di un tasto qualsiasi o aprendo il flip.
Ogni tasto Off Consente di rispondere premendo  .
Risposta all'apertura Consente di rispondere mediante l'apertura del flip del telefono.

Messaggio di benvenuto

È possibile creare messaggi di benvenuto che vengono visualizzati all'accensione del telefono:

Procedura: Premere  > **Personalizza**
> **Msg benvenuto**

Risposta automatica

L'utilizzo di un auricolare consente di rispondere alle chiamate in arrivo senza utilizzare le mani.

Nota: L'uso di dispositivi cellulari e dei relativi accessori potrebbe essere vietato o limitato in alcune aree. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questi prodotti.


Procedura: Premere  > **Impostazioni**
> **Auricolare** > **Risposta autom.**


Chiamate




Il presente capitolo descrive le funzioni relative all'esecuzione e alla ricezione delle chiamate.


Registro chiamate

Il telefono memorizza gli elenchi delle chiamate ricevute ed effettuate, anche se la connessione non è avvenuta. Le chiamate più recenti vengono visualizzate per prime in ciascun elenco. Le chiamate meno recenti vengono sostituite nella memoria da quelle nuove.

Suggerimento: Premere  nella schermata iniziale per visualizzare l'elenco delle chiamate effettuate.

Procedura: Premere  > **Registro chiam.**

- 1 Premere  per spostarsi su **Chiam. ricevute** o su **Chiam. effettuate**.
- 2 Premere **Scegli** per selezionare l'elenco.
- 3 Premere  per spostarsi su un elemento. La presenza del segno di spunta ✓ accanto a una chiamata indica l'avvenuta connessione.
- 4 Premere  per chiamare il numero.
- 5 Premere **Vedi** per visualizzare i dettagli della chiamata.

Per visualizzare **Menu Ultime chiamate**, premere . Il menu può contenere le seguenti opzioni:

Opzione
Memoriz Consente di creare una voce della rubrica con il numero presente nel campo Nr.
Elimina Consente di eliminare l'elemento.
Elimina tutto Consente di eliminare tutti gli elementi dall'elenco.
Nascondi numero Consente di nascondere il proprio ID chiamante per la chiamata successiva.
Invia messaggio Consente di inviare un messaggio all'elemento selezionato.

Opzione





Aggiungi cifre

Consente di aggiungere cifre alla fine del numero.

Aggiungi numero



Consente di aggiungere un numero dalla rubrica o dagli elenchi delle ultime chiamate.

Riselezione

- 1 Premere  per visualizzazione l'elenco **Chiam. effettuate**.
- 2 Premere  per spostarsi sull'elemento che si desidera chiamare.
- 3 Premere  per riselezionare il numero. Se viene emesso un segnale di occupato e viene visualizzato **Chiamata fallita**, **Occupato**, premere  per riselezionare il numero.

Riselezione di un numero


Il telefono memorizza le chiamate senza risposta e visualizza **X Chiamate perse**, dove **X** rappresenta il numero delle chiamate senza risposta.


- 1 Premere il tasto **Vedi** per visualizzare l'elenco **Chiam. ricevute**.
- 2 Premere  per selezionare la chiamata senza risposta desiderata.
- 3 Premere  per effettuare la chiamata.

Appunti

La sequenza di cifre composta per ultima sulla tastiera viene memorizzata negli Appunti del telefono. Tali cifre possono riferirsi all'ultimo numero di telefono chiamato oppure a un numero selezionato

ma non chiamato. Per visualizzare il numero memorizzato negli Appunti:

Procedura: Premere  > **Registro chiam.** > **Appunti**


Premere  per chiamare il numero.



oppure

Premere **Memoriz** per creare una voce della rubrica con il numero nel campo **Nr.**

Chiamata in attesa o disattivazione del microfono



Nel corso di una chiamata:

Premere  > **Attesa** per mettere in attesa tutte le chiamate attive.

Premere  > **Mute** per disattivare il microfono del telefono per tutte le chiamate attive. Premere  > **Mic On** per riattivare il microfono.

Avviso di chiamata

Nel corso di una chiamata viene emesso un avviso per indicare la presenza di una seconda chiamata in arrivo.

- 1 Premere  per rispondere alla nuova chiamata.
- 2 Premere **Scambia** per passare da una chiamata all'altra.
oppure
Premere **Collega** per collegare le 2 chiamate.
oppure
Premere  > **Fine chiam. in attesa** per terminare la chiamata in attesa.

Per attivare o disattivare la funzione di avviso di chiamata:

Procedura: Premere  > **Impostazioni**
> **Gestione chiamate** > **Avviso di chiamata**

Identificazione del numero chiamante

La funzione di *identificazione del chiamante* (ID chiamante) visualizza il numero telefonico delle chiamate in arrivo sul display del telefono.

Sul telefono vengono visualizzati l'immagine e il nome del chiamante, se questi sono memorizzati nella rubrica, oppure **Chiam. in arrivo** se le informazioni sull'ID chiamante non sono disponibili.

Per visualizzare o nascondere il **proprio numero telefonico** per la successiva chiamata in uscita o per tutte le chiamate:


Procedura: Premere  > **Impostazioni**
> **Gestione chiamate** > **ID chiamante**

Chiamate di emergenza






Il gestore dei servizi di telefonia mobile fornisce uno o più numeri di emergenza predefiniti, ad esempio il 112, che è di norma possibile chiamare anche quando il telefono è bloccato o la scheda SIM non è inserita.

Nota: I numeri di emergenza variano a seconda del paese. I numeri di emergenza potrebbero non essere sempre raggiungibili a causa di problemi di rete o ambientali oppure per interferenze.

Per chiamare un numero di emergenza:

- 1 Premere i tasti alfanumerici per selezionare il numero di emergenza.
- 2 Premere  per chiamare il numero di emergenza.

Chiamate internazionali

Se il telefono è abilitato alle chiamate internazionali, tenere premuto  per inserire il prefisso internazionale (indicato con un carattere +). Quindi, premere i tasti alfanumerici per selezionare il prefisso nazionale, ad esempio +   per il Regno Unito, +   per la Francia e così via, seguito dal numero telefonico.

Selezione rapida con un tasto

Per chiamare le voci della rubrica da 1 a 9, tenere premuto per un secondo il numero di selezione rapida.



È possibile impostare la selezione rapida con un tasto per chiamare le voci memorizzate nella rubrica del telefono, nella rubrica della scheda SIM o nell'elenco **Selezione fissa**:

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Sel. rapida con 1 tasto** > **Telefono, SIM** o **Selezione fissa**

Nota: Per ulteriori informazioni sulla funzione Selezione fissa, consultare la sezione Funzioni di chiamata avanzate a pagina 63.

È possibile chiamare le voci da 1 a 9 della rubrica premendo un solo tasto. I primi nove numeri memorizzati nella scheda SIM corrispondono alle posizioni da 1 a 9 della funzione di selezione rapida con un tasto.



Tenere premuto per un secondo il numero di selezione rapida a una cifra.

Procedura: Premere  > **Rubrica**, evidenziare un elemento della rubrica, quindi  > **Modifica** > **Nr rapido**

Segreteria telefonica

Per ascoltare i messaggi della segreteria, chiamare il numero della segreteria telefonica. I messaggi ricevuti nella segreteria telefonica vengono memorizzati sulla rete. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile.

Memorizzazione del numero della segreteria telefonica


Procedura: Premere  > **Messaggi** > 
> **Imposta segr. tel.**

- 1 Premere i tasti alfanumerici per inserire il numero della segreteria telefonica.
- 2 Premere **Salva** per memorizzare il numero.

Ricezione di un messaggio nella segreteria telefonica

Quando si riceve un messaggio in segreteria telefonica, vengono visualizzati **1 Nuovo messaggio** e un simbolo di nuovo messaggio. Generalmente la rete del proprio gestore dei servizi di telefonia mobile invia un messaggio SMS per comunicare la presenza di un messaggio nella segreteria telefonica.

Per ascoltare i messaggi della segreteria telefonica:

Procedura: Premere  > **Messaggi**
> **Segreteria tel.**

È possibile che il telefono richieda di memorizzare il numero della segreteria telefonica. Se non è memorizzato un numero di segreteria telefonica, il telefono indica la procedura per memorizzarne uno.

Inserimento di caratteri speciali nelle sequenze di selezione

Oltre ai numeri, è possibile inserire caratteri speciali in un numero telefonico.





Opzione
p (pausa) Il telefono attende l'avvenuta connessione della chiamata prima di selezionare le cifre successive.
w (attesa) Il telefono attende l'avvenuta connessione della chiamata, quindi richiede conferma prima di selezionare le cifre successive.







È possibile aggiungere un carattere di pausa o di attesa durante la selezione della chiamata. Per aggiungere un carattere

di pausa prima che il telefono effettui la connessione, tenere premuto **[*]** fino a che viene visualizzato il carattere **p**, quindi rilasciare il tasto. Per aggiungere un carattere di attesa, tenere premuto il tasto **[*]** fino a che non viene visualizzato il carattere **w**, quindi rilasciare il tasto.

Altre funzioni

Funzioni di chiamata avanzate

Funzione
<p>Conferenza telefonica </p> <p>Dopo la connessione del primo partecipante, selezionare il numero successivo, premere , quindi premere il tasto Collega.</p>
<p>Aggiunta di un numero </p> <p>Selezionare il prefisso di un numero della rubrica, quindi premere  > Aggiungi numero.</p>

Funzione
<p>Selezione veloce </p> <p>Per chiamare una voce della rubrica tramite selezione veloce:</p> <p>Inserire un numero di selezione veloce, premere , quindi .</p> <p>Suggerimento: Se non si ricorda il numero di selezione veloce di una voce della rubrica, premere  > Rubrica, evidenziare la voce, quindi premere il tasto Vedi.</p>
<p>Deviazione delle chiamate </p> <p>Per attivare o disattivare la funzione di deviazione delle chiamate:</p> <p> > Impostazioni > Deviazione</p>

Funzione

Blocco delle chiamate

Per limitare le chiamate in arrivo o in uscita:

 > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco chiamate**

Modifica della linea telefonica

Se si dispone di una scheda SIM abilitata alla doppia linea, è possibile cambiare linea per effettuare e ricevere le chiamate dall'altro numero telefonico.

 > **Impostazioni** > **Info telefono** > **Linea attiva**

Il simbolo di linea attiva indica la linea telefonica correntemente attiva (vedere pagina 41).

Funzione

Lanterna

 > **Impostazioni** > **Lanterna**

o

 > **Strumenti** > **Lanterna**

Questa funzione consente di utilizzare il display del telefono come sorgente di luce. Per disattivare questa funzione, premere un tasto qualsiasi.

Selezione fissa

Quando viene attivata la funzione di selezione fissa, è possibile chiamare soltanto i numeri presenti nell'elenco di selezione fissa.

Per attivare o disattivare la selezione fissa:

 > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Selezione fissa**


Per utilizzare l'elenco di selezione fissa:

 > **Strumenti** > **Selezione numeri** > **Selezione fissa**

Funzione

Selezione rapida

Per selezionare i numeri telefonici preprogrammati:

 > **Strumenti** > **Selezione numeri**
> **Selezione rapida**

Toni DTMF

Impostare su **DTMF lungo** o **DTMF breve**:



 > **Impostazioni** > **Iniziale** > **DTMF**

Rubrica

Funzione

Aggiunta di una nuova voce

Per creare una nuova voce della rubrica:

 > **Rubrica** >  > **Nuovo** > **Numero**
> **Memorizza su**.

Funzione rapida: Inserire il numero utilizzando i tasti alfanumerici, quindi premere **Memoriz**.

Nota: Quando si sostituisce la scheda SIM, le voci memorizzate su di essa non saranno più disponibili sul telefono. Le voci memorizzate nella memoria del telefono saranno invece disponibili anche in caso di sostituzione della scheda SIM.

Funzione

Aggiunta di una nuova voce


Nota: La memoria del telefono può contenere fino a 100 voci. La quantità di memoria della scheda SIM dipende dal tipo di scheda offerto dal gestore dei servizi di telefonia mobile (massimo 255 voci).

Suggerimento: Se per una voce della rubrica, è necessario inserire più numeri telefonici, selezionare **Altro** per memorizzare un altro numero per lo stesso **Nome**.

Funzione

Download di suonerie

È possibile utilizzare questa funzione per inviare una suoneria da un telefono all'altro:

 > **Messaggi** > **Crea** > **Cra messaggio**
> **MMS** > **Ins** > **Suono**

Le suonerie possono essere scaricate con il browser. È possibile recuperare la suoneria contenuta in un messaggio MMS inviato da un altro utente, nonché inviare suonerie tramite MMS.



Nota: È possibile scaricare suonerie mp3 solo tramite il **Browser**.

Nota: Per il download delle suonerie, è disponibile 1 MB di spazio in memoria.

Funzione

Selezione di un numero



Per chiamare un numero memorizzato nella rubrica:

 > **Rubrica**, evidenziare la voce della rubrica, premere .

Funzione rapida: Nella rubrica, premere una o più volte un tasto alfanumerico per spostarsi sulle voci aventi le iniziali corrispondenti alle lettere associate al tasto. È possibile restringere la ricerca aggiungendo altre lettere, fino a un massimo di 12.

Funzione

Impostazione di una categoria per una voce

 > **Rubrica** > *voce*  > **Categoria**

È possibile assegnare a una voce della rubrica una delle seguenti categorie: **Tutti**, **Affari**, **Personale**, **Generale**, **VIP** o una categoria personalizzata.



Impostazione della visualizzazione delle categorie

 > **Rubrica** > *elemento*  > **Categoria**

È possibile visualizzare **Tutti** le categorie, le voci in una categoria predefinita, ad esempio **Affari**, **Personale**, **Generale**, **VIP** oppure gli elementi di una categoria creata dall'utente.

Funzione**Ricerca di una voce della rubrica**

Premere una o più volte un tasto alfanumerico per spostarsi sulle voci che iniziano con le lettere associate al tasto. Premere una seconda lettera per spostarsi sulle voci che iniziano con le due lettere inserite. È possibile inserire fino a dodici lettere.

 > **Rubrica** >  > **Metodo ricerca**
> **Trova/Vai a**



Ordinamento dell'elenco della rubrica

Per definire l'ordine in cui sono elencate le voci della rubrica:

 > **Rubrica** >  > **Configurazione** > **Ordine per**
> **ordinamento**



Funzione**Copia di una voce della rubrica**

Per copiare una voce dalla rubrica del telefono alla scheda SIM o viceversa:

 > **Rubrica**, evidenziare la voce, quindi premere  > **Copia** > **Voci** > **A**:

Copia di più voci

Per copiare più voci della rubrica dal telefono alla scheda SIM o viceversa:

 > **Rubrica**, evidenziare una voce, premere  > **Copia** > **Voci**, premere **Cambia**, evidenziare un'altra voce, quindi premere **Aggiungi**. Ripetere l'operazione se necessario. Premere **Fine**.

Funzione

Impostazione di un'immagine per una voce della rubrica

Se si riceve una chiamata da un numero telefonico memorizzato nel telefono, viene visualizzata l'immagine associata a tale numero.

 > Rubrica > voce.

 > Modifica > Immagine.


Nota: L'opzione **Immagine** non è disponibile per le voci memorizzati sulla scheda SIM.

Messaggi

Per informazioni sulle funzioni di base relative ai messaggi MMS, vedere pagina 27.

Funzione

Invio di un messaggio SMS

 > Messaggi > Crea > SMS/EMS

Invio di un messaggio MMS

 > Messaggi > Crea > MMS

Nota: È possibile inviare e ricevere solo messaggi MMS aventi una dimensione massima di 100 kb.


Invio di un messaggio predefinito

 > Messaggi > Msg predefiniti

Funzione

Invio di un modello MMS

Per accedere a modelli di messaggio MMS con oggetti multimediali precaricati:

 > **Messaggi** > **Crea** > **Modelli MMS**

Nota: Prima di chiudere il flip, attendere fino a quando non viene visualizzato **Invio messaggio...**

Funzione

Lettura di un nuovo messaggio

Per leggere un nuovo messaggio SMS o MMS:


Premere il tasto **Leggi** quando viene visualizzata la notifica **Nuovo messaggio**.

Funzione

Lettura di messaggi ricevuti

Per leggere i messaggi ricevuti:

 > **Messaggi** > **Ricevuti**

Premere  per eseguire varie operazioni su un messaggio.

Lettura dei messaggi inviati

Per leggere i messaggi inviati:

 > **Messaggi** > **Inviati**

I messaggi inviati vengono memorizzati nella cartella **Inviati**.



Modifica di bozze

Per memorizzare il messaggio in corso di modifica nella cartella **Bozze**:



 > **Messaggi** > **Bozze**

Funzione	
Messaggi del browser	
Per leggere i messaggi ricevuti dal browser:	
 > Messaggi > Messaggi browser	
Info servizi	
Per leggere i messaggi dei servizi di informazioni previsti dall'abbonamento sottoscritto:	
 > Messaggi > Info servizi	
Invio di una vCard	
È possibile inviare una vCard inserendola come allegato all'interno di un messaggio MMS. È possibile memorizzare una vCard contenuta come allegato in un messaggio MMS ricevuto.	
 > Messaggi > Crea > MMS o Modelli MMS > INS > Allegato > [Nuovo allegato] > vCard	

Chat

Funzione	
Avvio di una sessione di chat	
 > Strumenti > Chat	
 > Nuova chat	
Ricezione di una richiesta di chat	
Premere il tasto Accetta o il tasto Ignora .	
Termine di una sessione di chat	
Durante una sessione di chat:	
 > Fine chat	

Browser (Wap 2.0)

Funzione	
Avvio del browser	
 > Accesso Web > Avvia browser	
Accesso ai preferiti	
 > Accesso Web > Indirizzi Web	

Funzione
Accesso all'URL ☰ > Accesso Web > Vai a URL
Selezione di una sessione Web ☰ > Accesso Web > Sessione Web
Accesso alle pagine salvate ☰ > Accesso Web > Pagine salvate
Visualizzazione/accesso ai siti visitati in precedenza ☰ > Accesso Web > Cronologia
Regolazione delle impostazioni Web ☰ > Accesso Web > Impostazioni generali
Chiusura del browser Web Premere ☰ nel menu Accesso Web , quindi selezionare Esci . oppure ☑ > Ok .

Personalizzazione

Funzione
Lingua Per impostare la lingua del menu: ☰ > Impostazioni > Iniziale > Lingua
Scorrimento Per impostare questa funzione in modo che la barra di evidenziazione si arresti o riprenda nuovamente dal punto iniziale negli elenchi dei menu: ☰ > Impostazioni > Iniziale > Scorrimento
Volume della suoneria ☰ > Impostazioni > Modo d'uso > <i>Dettagli modo d'uso</i> > Volume suoneria
Volume della tastiera ☰ > Impostazioni > Modo d'uso > <i>Dettagli modo d'uso</i> > Volume tasti

Funzione**Visualizzazione dell'orologio**

Per selezionare la visualizzazione di un orologio analogico o digitale nella schermata iniziale:

 > Personalizza > Schermata iniziale > Orologio

Visualizzazione dei menu

Per visualizzare gli elementi del menu principale come icone o come elenco:

 > Personalizza > Menu principale > Vedi


Menu principale

Per riordinare gli elementi del menu principale del telefono:

 > Personalizza > Menu principale > Riordina

Funzione**Attivazione o disattivazione della visualizzazione delle icone di menu**

Per attivare o disattivare la visualizzazione delle icone delle funzioni di menu nella schermata iniziale:

 > Personalizza > Schermata iniziale > Tasti funzione > Icone

Modifica dei tasti funzione e delle icone della schermata iniziale


Per modificare le funzioni associate ai tasti funzione e al tasto di spostamento nella schermata iniziale:

 > Personalizza > Schermata iniziale > Tasti funzione


Funzione

Funzioni rapide

Per creare una funzione rapida associata a un'opzione di menu:

Evidenziare l'opzione di menu, quindi tenere premuto .

Per utilizzare una funzione rapida:

Premere , quindi il numero della funzione rapida.

Ripristino delle impostazioni iniziali

Per ripristinare tutte le opzioni, **ad eccezione** del codice di sblocco, del codice di sicurezza e del timer vita:

 > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Ripristino iniziale**

Nota: Per ripristinare le impostazioni iniziali, è necessario inserire il codice di sicurezza.

Funzione

Cancellazione totale


Per ripristinare le impostazioni ed eliminare tutti gli elementi inseriti dall'utente (ad esempio sfondi, animazioni e file audio scaricati):

Attenzione: La cancellazione totale comporta **l'eliminazione di tutte le informazioni inserite** (incluse le voci della rubrica e gli eventi dell'agenda) e **tutti i dati scaricati** (inclusi fotografie e file audio) memorizzati nel telefono. Le informazioni eliminate non possono essere più recuperate. Vengono ripristinate tutte le impostazioni, **ad eccezione** del codice di sblocco, del codice di sicurezza e del timer vita.







 > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Cancellazione totale**

Per l'eliminazione di tutte le informazioni, è necessario inserire il codice di sicurezza (000000).

Durata e costi delle chiamate

Il **tempo di connessione alla rete** è il tempo trascorso dal momento della connessione alla rete del gestore dei servizi di telefonia mobile fino al termine della chiamata premendo . Questo periodo di tempo comprende i segnali di occupato e di libero.

Il periodo di tempo di connessione alla rete registrato sul timer azzerabile potrebbe non corrispondere al periodo di tempo fatturato dal gestore dei servizi di telefonia mobile. Per informazioni sulla fatturazione, contattare il proprio gestore.

Funzione	
Durata chiamate	
Per visualizzare i timer delle chiamate:	
 > Registro chiam. > Durata chiamate	
Timer chiamate	
Per visualizzare la durata di una chiamata in corso:	
 > Impostazioni > Gestione chiamate > Timer chiamate	
Costo chiamate	
Per visualizzare il costo delle chiamate:	
 > Registro chiam. > Costo chiamate	

Funzione

Impostazione dei costi delle chiamate 

Per impostare un limite di credito:

 > **Impostazioni** > **Gestione chiamate**
> **Costo chiamate**

Durata chiamate dati

Per visualizzare la durata delle chiamate dati:

 > **Registro chiam.** > **Durate dati**

Volume dati


Per visualizzare il volume dei dati:

 > **Registro chiam.** > **Volumi dati**

Funzione viva voce


Nota: L'utilizzo di dispositivi cellulari e dei relativi accessori può essere vietato o limitato in alcune aree. Rispettare sempre le leggi e le norme sull'utilizzo di questi prodotti.

Funzione

Altoparlante viva voce 

Per attivare un altoparlante viva voce esterno collegato nel corso di una chiamata:



Premere **Vivavoce** e **Telefono** per attivare e disattivare l'altoparlante viva voce.

Risposta automatica 


Per attivare la risposta automatica quando il telefono è collegato a un kit viva voce per auto o a un auricolare:




 > **Impostazioni** > **Auricolare** > **Risposta autom.**

Rete

Funzione
Impostazioni di rete  Per visualizzare informazioni sulla rete e modificarne le impostazioni:  > Impostazioni > Rete

Organizer personale

Funzione
Impostazione della sveglia  > Strumenti > Sveglia
Disattivazione della sveglia Quando viene visualizzata una sveglia: Per disattivare la sveglia, premere Disabilita . Per posticipare la sveglia, premere il tasto Snooze .

Funzione
Calcolatrice  > Strumenti > Calcolatrice
Convertitore di valuta  > Strumenti > Calcolatrice  > Cambio > Tasso di cambio Inserire il tasso di cambio, premere il tasto Ok , inserire l'importo, quindi selezionare  > Conversione valuta .
Agenda  > Strumenti > Agenda Consente di programmare notifiche di eventi.

Funzione

Cronometro

 > **Strumenti** > **Cronometro**

Premere **Avvia** per avviare il conteggio del tempo, premere **Stop** per arrestare il conteggio del tempo e premere **Azzer** per azzerare il cronometro.

Nota: Dopo che il **Cronometro** è stato attivato, è possibile premere **INTERMEDIO** per memorizzare un determinato intervallo di tempo trascorso per un utilizzo successivo. Una volta arrestato il **Cronometro**, è possibile visualizzare i tempi intermedi registrati spostandosi verso destra o verso sinistra sullo snapshot 1, 2, 3 e così via.

Sicurezza

Funzione

PIN SIM

Per bloccare o sbloccare la scheda SIM:

 > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **PIN della SIM**


Attenzione: Se si inserisce un codice PIN errato per tre volte consecutive, la scheda SIM viene disattivata e viene visualizzato il messaggio **SIM bloccata**.

Blocco del telefono

 > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco telefono**

Consente di bloccare il telefono immediatamente oppure attivare/disattivare il **Blocco automatico**.

Intrattenimento e giochi

Funzione	
Gestione delle immagini	
Per gestire immagini e animazioni:	
 > Multimedia > Immagini	
Gestione dei file audio	
Per gestire le suonerie e i file audio scaricati o creati:	
 > Multimedia > Suoni	
Avvio del browser	
 > Accesso Web > Avvia browser	
Avvio di un gioco	
 > Giochi > <i>gioco</i>	

Risoluzione dei problemi


Verifiche preliminari

Se durante l'utilizzo del telefono si verificano problemi di funzionamento, prima di rivolgersi a un Centro assistenza leggere quanto riportato di seguito.

Quando la retroilluminazione è disattivata, sembra che il telefono non funzioni

Domanda: Perché premendo i tasti il telefono non si accende, benché la batteria sia carica.


Risposta: Quando è disattivata la retroilluminazione, si può avere l'impressione che il telefono non funzioni. Verificare l'impostazione della retroilluminazione.

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Retroilluminazione**

Il display non si illumina

Domanda: Perché durante l'uso del telefono il display non si illumina, benché la batteria sia carica?


Risposta: È possibile che la retroilluminazione sia stata disattivata. Verificare l'impostazione della retroilluminazione.

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Retroilluminazione**

Assenza di retroilluminazione sul display

Domanda: Perché durante l'uso del telefono la retroilluminazione del display non funziona?

Risposta: È possibile che la retroilluminazione sia stata disattivata. Verificare l'impostazione della retroilluminazione.

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Retroilluminaz.**

Il telefono non vibra

Domanda: Perché il telefono non vibra quando si riceve una chiamata o un messaggio?

Risposta: Verificare che il modo d'uso del telefono sia impostato su una modalità con vibrazione.



Messaggi: "Inserire codice speciale", "SIM blocc. – Richiedere assistenza al provider", "password secondaria"




Domanda: Cosa indicano questi messaggi?

Risposta: A seconda del gestore dei servizi di telefonia mobile la visualizzazione di uno di questi messaggi potrebbe indicare la presenza di una scheda SIM non corretta o l'inserimento ripetuto di un codice errato. È necessario inserire il codice correttamente. Se necessario, contattare il proprio gestore dei servizi di telefonia mobile. Potrebbe essere necessario sostituire la scheda SIM.

La tastiera non risponde ai comandi

Domanda: Perché il display non è illuminato e la tastiera non risponde ai comandi?

Risposta: La tastiera potrebbe essersi bloccata automaticamente. Per controllare, sbloccare la tastiera premendo  e .

Selezionare  > **Impostazioni** > **Sicurezza** > **Blocco tasti autom.**, per disattivare la funzione di blocco automatico della tastiera o per cambiare i timer ad essa associati. Se la funzione viene disattivata, è comunque possibile bloccare e sbloccare manualmente la tastiera premendo  e .

Assenza di segnale o di servizio

Domanda: Perché non è possibile effettuare chiamate quando viene visualizzato il messaggio "nessun segnale"?

Risposta: Accertarsi che l'impostazione della banda sia regolata sull'opzione **Automatica**.*

Procedura: Premere  > **Impostazioni** > **Rete** > **Selezione banda** > **Automatica**

*L'impostazione della banda varia in base al paese.

Quando si scatta una fotografia sullo schermo si verifica uno sfarfallio

Domanda: Perché quando si scatta una fotografia lo schermo sfarfalla?

Risposta: Potrebbe essere necessario selezionare una diversa frequenza per l'impostazione **Frequenza video**. Ad esempio, se **Frequenza video** è impostato su **50Hz**, impostarlo su **60Hz** e provare a scattare nuovamente la fotografia.

Premere  > **Multimedia** > **Fotocamera** > 
> **Imposta immagini** > **Frequenza video**

Dati sul tasso di assorbimento specifico

QUESTO MODELLO È CONFORME ALLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Questo dispositivo ha funzioni di radio ricetrasmittente. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle direttive internazionali. Queste direttive sono state sviluppate da ICNIRP, un'organizzazione scientifica indipendente, e prevedono margini di sicurezza stabiliti per garantire la protezione di tutti gli utenti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le direttive adottano un'unità di misura conosciuta come tasso di assorbimento specifico (SAR). Il limite SAR di ICNIRP per i dispositivi mobili utilizzati dalle persone è di 2 W/kg e il valore SAR massimo rilevato per questo dispositivo a livello dell'orecchio è

stato di 0,63 W/kg¹. Poiché i dispositivi mobili offrono svariate funzioni, è possibile utilizzarli in altre posizioni, ad esempio sul corpo, secondo la descrizione fornita nel presente manuale dell'utente². In questo caso, il valore SAR massimo rilevato è di 0,22 W/kg¹.

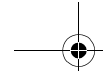
Il valore SAR viene misurato utilizzando il dispositivo alla massima potenza di trasmissione, quindi il valore SAR effettivo del dispositivo in normali condizioni operative è tipicamente inferiore. Il motivo è la variazione automatica del livello di potenza del dispositivo volta a garantire l'utilizzo del livello minimo necessario per l'accesso alla rete.

Pur essendo possibili differenze tra i livelli SAR dei vari telefoni e nelle varie posizioni, tutti soddisfano i requisiti di legge per l'esposizione sicura. Tenere presente che eventuali migliorie apportate a questo modello possono determinare differenze nel valore SAR dei prodotti successivi; in tutti i casi, i prodotti sono progettati per rientrare nelle direttive.

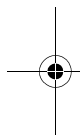
L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha stabilito che le presenti informazioni scientifiche non indicano la necessità di adottare precauzioni specifiche per l'utilizzo dei dispositivi mobili. L'OMS fa notare che se si desidera ridurre l'esposizione, ciò è possibile limitando la durata delle telefonate o utilizzando un dispositivo a mani libere che consenta di tenere il telefono cellulare lontano dalla testa e dal corpo.

Ulteriori informazioni sono disponibili sui siti Web dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (<http://www.who.int/emf>) o di Motorola, Inc. (<http://www.motorola.com/rfhealth>).

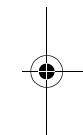
1. Test sono stati condotti in conformità alle direttive internazionali stabilite in merito. Il limite prevede un notevole margine di sicurezza per fornire maggiore protezione agli utenti e per tenere conto di possibili variazioni nelle misurazioni. Ulteriori informazioni correlate comprendono il protocollo di test Motorola, la procedura di valutazione e l'intervallo di incertezza nella misurazione per il prodotto.
2. Consultare la sezione Sicurezza e informazioni generali per l'utilizzo a contatto con il corpo.



Informazioni dell'Organizzazione Mondiale della Sanità

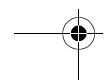
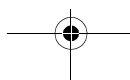


Gli attuali studi scientifici non indicano la necessità di adottare precauzioni particolari per l'utilizzo dei telefoni cellulari. Se si nutrissero tuttavia dubbi, si consiglia di limitare la propria esposizione o quella dei bambini all'energia in radiofrequenza riducendo la lunghezza delle telefonate o utilizzando dispositivi viva voce per non mettere a contatto il telefono cellulare con il corpo.



Fonte: Foglio informativo OMS 193

Per ulteriori informazioni:
<http://www.who.int./peh-emf>



Indice

A

Accensione 25
Accensione e
 Spegnimento, tasto
 1, 2, 25
Accessori 21, 49, 76
Accessorio opzionale 21
Agenda 77
Aggiunta di un numero
 56, 63
Alfanumerico, modo di
 inserimento
 Impostazioni 47
Altoparlante viva voce
 49, 76
Animazione 27
Animazioni 69, 79

Applicazioni 8
Appunti 57
Auricolare 49, 76
Avvio del browser Web 79
Avviso
 disattivazione 51
 impostazione 51

B

Batteria 22
 prolungamento della
 durata 53
 prolungamento della
 durata della
 batteria 24
Batteria in esaurimento,
 messaggio 41

Blocco
 telefono 78
Blocco delle chiamate 64
Bluetooth, simbolo 2
Browser Web 71

C

Calcolatrice 8, 77
Calendario 8
Cancellazione totale 74
Cavi 1, 23
Chat 8, 71
Chiamata
 blocco 64
 deviazione 63
Chiamata in arrivo,
 messaggio 58

Chiamata rapida, nota 8
Chiamate
avviso 58
deviazione, stato 41
esecuzione 26, 55
internazionali 59
risposta 26, 54
termine 26
Chiamate effettuate, elenco
55
Chiamate ricevute, elenco
55
Chiamate senza risposta,
messaggio 57
Codice di sicurezza 49, 50
Codici 49, 50
Colore 53
Conferenza telefonica 63
Connettore per auricolare
1, 2
Connettore per gli accessori
1, 2

Convertitore di valuta 77
Costo della chiamata 75
Cronometro 78

D
Dati, chiamata 40
Deviazione chiamate 63
Disattivazione della sveglia
77
Display 21, 39, 53
retroilluminazione 53
Display esterno 2
Download suoneria 66
Durata delle chiamate dati 76

E
Esecuzione di una chiamata
26, 55

F
Fax, chiamata 40
File audio 66, 79
Fine, tasto 1, 2, 26
Fotocamera 2, 29
Fotografie 69, 79
Frequenza video 30
Funzione opzionale 21
Funzioni rapide 74
Fuso orario automatico 52

G
Gestione dei file audio 79
Giochi 79

I
Icône di menu 73
ID chiamante 58, 69, 76
Immagine personalizzata
58, 69, 76

Immagini 69, 79
 impostazione 30
Impostazione
 data e ora 23
 immagine 30
Impostazione della sveglia 77
Impostazioni 51
Impostazioni iniziali 51
 impostazioni iniziali,
 ripristino 74
Informazioni OMS 86
Inserimento codice
 di sblocco,
 messaggio 50
Inserimento di testo 45
Internazionali, chiamate 59
Invio, tasto 1, 2, 26

K
Kit viva voce per auto 49, 76

L
Limitazione chiamate 64
Lingua 72
Livello della batteria,
 simbolo 41
Luminosità 29

M
Mappa menu 8
Memorizzazione del
 numero telefonico
 personale 26
Menu 21, 72, 73
Messaggi 46, 69, 70
 MMS 27
Messaggio
 notifiche 77
 SMS 46, 69, 70
Messaggio di benvenuto 54

Messaggio in segreteria
 telefonica, simbolo
 41, 61
Messaggio, icona 2
Messaggio, simbolo 28, 41
Microfono, disattivazione
 49, 57
Modelli MMS 27
Modo d'uso, impostazione
 51
Modo d'uso, simbolo 41, 51
Modo di inserimento
 simboli 48
Modo di inserimento testo
 alfanumerico 47
Modo di inserimento testo
 iTAP 46
modo di inserimento testo
 numerico 48

N

Notifiche 77
Numeri di emergenza 26, 59
Numero telefonico 26
Numero telefonico
personale 26
Nuove password 50

P

Password. Vedere Codici
Personalizzazione 40, 44
Potenza del segnale,
simbolo 40

R

Radio FM 31
Registro chiamate 55
Rete
impostazioni 77
Rete, impostazioni 57, 77

Retroilluminazione 24, 53
Riselezione 56
Riselezione di un numero 57
Risoluzione dei problemi 80
Risposta a una chiamata
26, 54
Roaming, simbolo 41
Rubrica 56, 63

S

Sblocco
telefono 50
Sblocco, codice 49, 50
Scheda SIM (Subscriber
Identity Module) 22
Schermata iniziale
21, 39, 53, 73
Segreteria telefonica 60
Selezione 64
fissa 64
rapida 63

Selezione centrale, tasto
1, 2

Selezione della banda 82
Selezione di un numero
telefonico 26, 55

Selezione fissa 64
Selezione rapida 63, 65
Sfondo 52
Sicurezza, codice 49

SIM

doppia linea telefonica 41
memorizzazione/modifica
del numero
telefonico o del
nome 26

PIN 50

SIM bloccata 25
Smart, tasto 2, 73
Suoneria, volume 72
Sveglia 77

T

Tasti funzione 1, 2, 73
Tastiera 27, 72
Tasto di selezione centrale 49
Tasto di spostamento
1, 2, 49
Termine di una chiamata 26
Timer 75
Timer chiamate 75
Timer delle chiamate 75
Toni DTMF 65

U

un 52
USB, cavo 1, 23

V

Video, frequenza 30
Volume 49, 72
Volume dati, registrazione 76
Volume dell'auricolare 49
Volume della suoneria 72

